

Ciudad de México a 11 de diciembre del 2022

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE TABASCO
(UIET)
Unidad de Transparencia

Folio 270508600002722

Asunto: Recurso de Revisión y Agradecimiento

Agradezco a Ustedes la información proporcionada para acceder el [Alfabeto de la lengua chol](http://exclusivohumanos.com/Idiomas/INALI/Chol/Sounds/IdentificaSonidoChol) con ayuda del que hice la página: <http://exclusivohumanos.com/Idiomas/INALI/Chol/Sounds/IdentificaSonidoChol>

que de antemano reconozco no es nada impresionante. Pero me permito pensar que hay más personas como yo que consideraríamos un gran orgullo poder mostrar [Nuestras Lenguas Originarias](#). Y que consultando el [ATLAS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS](#), muestra que en el área de influencia de su Universidad se hablan o hablaban [AYAPANECO](#), [CHOL](#), [CHONTAL DE TABASCO](#), [TSELTAL](#).

Lo que respetuosamente solicito son los recursos que pudieran existir en esa institución, para esas Lenguas en su área de influencia, en cuanto a:

1. Recopilaciones de palabras y expresiones con sus respectivos audios.
2. Los trabajos que hayan sido desarrollados con el propósito de identificar los fonemas con audio y visemas, que muestren los gestos hechos al producir los fonemas.
3. Listas de verbos y sus conjugaciones.
4. Determinantes.
5. Nombres.
6. Adjetivos.
7. Adverbios.
8. Preposiciones.
9. Pronombres.
10. Conjunciones
11. Interjecciones.

Adicionalmente, agradecería la posibilidad de explorar dentro de sus recursos humanos la posibilidad de grabar las palabras y expresiones en los archivos que anexé en mi solicitud.

Deseo informar a ustedes, que los audios existentes en mi sitio para facilitar el aprendizaje del Español para nuestros compatriotas que no se sienten a gusto hablando el Español. Obtuve las 5000 palabras más comunes del Español a partir de http://corpus.rae.es/frec/5000_formas.TXT

y las grabé haciendo notar que el acento es de la Ciudad de México. Y las puse a disposición en las páginas:

<http://exclusivohumanos.com/Idiomas/Spanish/Espa%c3%b1ol/Vocabulary/Escucho1000Spanish>

<http://exclusivohumanos.com/Idiomas/Spanish/Espa%c3%b1ol/Vocabulary/Escucho3000Spanish>

<http://exclusivohumanos.com/Idiomas/Spanish/Espa%c3%b1ol/Vocabulary/Escucho3000Spanish>

Imaginemos que podemos crear las páginas para esas Lenguas, del mismo modo que cree las siguientes:

<http://exclusivohumanos.com/Idiomas/Spanish/German/Vocabulary/DW/Audiotrainer/1-100>

<http://exclusivohumanos.com/Idiomas/Spanish/Portuguese/Vocabulary/Book2/1-100>

Y puesto que vamos a utilizar las mismas expresiones, podemos internacionalizarlas.

También tengo el siguiente tipo de páginas:

<http://exclusivohumanos.com/Idiomas/Spanish/Italian/Vocabulary/FigurasItalianSpanish>

Mi esperanza es que en esa institución existan personas que hablen alguna de nuestras lenguas y estuvieran dispuestas a grabarlas. Para lo cual pongo a su disposición el enlace en la parte superior de la página <http://exclusivohumanos.com/Idiomas/INALI/correo> para descargar los archivos que podrían hacer esto una realidad. Desde luego con los créditos respectivos a los hablantes y participantes.

Tomando en cuenta que es la manera de SALVAGUARDARLAS.

ATENTAMENTE

José Daniel Ayala Uranga
Playa Caleta 500
Col. Militar Marte
Alcaldía Iztacalco
CDMX, C.P. 08830
Tel: 5578530831 y 5534473407
chinbico20042000@yahoo.com
danielayalauranga@hotmail.com



@ayalauranga